

# NOTIFICACION

## Atención al Envenenamiento por Pinturas a Base de Plomo

### Fuentes de Pinturas a Base de Plomo

El interior de casas y apartamentos más antiguos con frecuencia presentan capas de pintura a base de plomo en las paredes, los cielorrasos, los marcos de las ventanas, las puertas y los marcos de las puertas. La pintura y los aprestadores a base de plomo también pueden haber sido utilizados en balcones exteriores, barandas, garages, escaleras de incendio y postes de iluminación. Cuando la pintura se astilla, se descascara o se desprende, puede existir un verdadero peligro para los niños pequeños. Los niños pueden llevarse a la boca las astillas de pintura o morder las barandas pintadas, los marcos de las ventanas u otras partes pintadas cuando sus padres no están cerca. También pueden ingerir el plomo aún cuando no se hayan llevado específicamente a la boca las astillas de pintura. Por ejemplo, cuando juegan en un lugar en el que hay astillas sueltas de pintura o partículas de polvo que contienen plomo, éstas pueden adherirse a las manos, y al llevarse las a la boca, ingerir una cantidad peligrosa de plomo.

### Peligros de la Pintura a Base de Plomo

El envenenamiento por plomo es peligroso, especialmente para los niños menores de 7 años. Pueden llegar a producir retraso mental, ceguera o aún la muerte.

### Síntomas del Envenenamiento por Pintura a Base de Plomo

¿Su niño ha estado especialmente caprichoso o irritable? ¿Come normalmente? ¿Tiene dolores de estómago o vómitos? ¿Se queja de dolores de cabeza? ¿No quiere jugar? Estos pueden ser síntomas de envenenamiento con plomo. Sin embargo, muchas veces no se presenta síntoma alguno. El hecho de que no se presentan síntomas no quiere decir que usted no deba preocuparse si su niño ha sido expuesto a la pintura a base de plomo.

### Conveniencia y Disponibilidad de los Exámenes para Determinar el Nivel de Plomo en la Sangre

Si usted sospecha que su niño se ha llevado a la boca astillas de pintura o alguien se lo dijo, debe llevarlo al médico o a una clínica para que lo examinen. Si el examen muestra que el niño tiene un alto nivel de plomo en la sangre, existe tratamiento para ello. Solicite ayuda o más información a su médico o al departamento de salud más cercano. El programa Medicaid contempla el examen y el tratamiento del plomo para las personas elegibles. Si se identifica un alto nivel de plomo en la sangre de su niño, notifique inmediatamente a la Oficina de Desarrollo Comunitario u otro organismo al que usted o el propietario de su edificio hayan solicitado asistencia para rehabilitación, para que puedan tomarse las medidas necesarias para inspeccionar la unidad y detectar el riesgo a causa de la pintura a base de plomo, usted puede recibir asistencia para eliminar ese riesgo.

### Precauciones para Prevenir el Envenenamiento por Pintura a Base de Plomo

El envenenamiento por pintura a base de plomo puede evitarse tomando algunas medidas de mantenimiento preventivo. Observe las paredes, los cielorrazos, los marcos de las puertas y los marcos de las ventanas. ¿Existen lugares en los que la pintura esté descascarándose, astillándose, desprendiéndose o pulverizándose? En esos casos, hay ciertas medidas que puede tomar de inmediato para proteger a su niño:

- Cubra todos los muebles y artefactos;
- Con una escoba o un cepillo duro, limpie y quite todas las partículas sueltas de pintura sobre los trabajos de madera en las paredes, los fosos de las ventanas en los sótanos y los cielorrasos;
- Barra todas las partículas de pintura como también las de retoque y colóquelas en una bolsa de papel o envuélvalas en un diario y arroje los paquetes a la basura. NO LAS QUEME;
- No deje astillas de pintura en el suelo de los fosos de las ventanas. Limpie con un trapo húmedo el suelo y los marcos de las ventanas alrededor de los lugares afectados para eliminar todo el polvo y partículas de pintura. Es fácil y muy importante mantener esas áreas limpias de astillas de pintura, polvo y suciedad; y
- No deje al alcance de sus niños trozos sueltos de pintura, ya que los niños pueden arrancar la pintura suelta de la parte inferior de las paredes.

### Mantenimiento y Tratamiento del Riesgo de Pintura a Base de Plomo

Como propietario, usted debe tomar las medidas necesarias para mantener su casa en buenas condiciones. Las filtraciones de agua por defectos de plomería, techos defectuosos y agujeros o roturas exteriores pueden hacer penetrar la lluvia y la humedad en el interior de su casa. Estas condiciones dañan las paredes y los cielorrasos y hacen que la pintura se desprenda, se quiebre o se descascare. Deben corregirse de inmediato. Antes de pintar nuevamente, todas las superficies que se desprenden, se quiebran, se astillan o se aflejan, deben limpiarse cuidadosamente, removiendo o cepillando la pintura suelta de la superficie, y pintandola con dos (2) manos de pintura que no contiene plomo. En vez de cepillar y pintar de nuevo, la superficie puede cubrirse con otro material, como madera laminada, yeso o revestimiento. Tenga en cuenta que cuando se cepilla o se lija la pintura a base de plomo, se produce polvo, que puede ser peligroso. El polvo puede penetrar en el cuerpo al respirar o al tragar. El uso del calor o los removedores de pintura puede originar vapores o emanaciones que pueden producir envenenamiento si se inhalan por mucho tiempo. Siempre que sea posible, la eliminación de la pintura a base de plomo debe realizarse cuando no hay niños o mujeres embarazadas en el lugar. Pintando sobre las superficies que contienen pintura defectuosa a base de plomo no se elimina el riesgo. Recuerde que como adulto, usted desempeña un importante papel en la prevención del envenenamiento por plomo. Sus actos y su conocimiento sobre el problema del plomo pueden representar una gran diferencia.

### Responsabilidades de los Inquilinos y Propietarios

Notifique inmediatamente a la oficina de administración o a la institución a través de la cual esté comprando su casa, si la unidad tiene pintura que se desprende, se astilla, se pulveriza o se descascara, si la plomería presenta escapes, o si el techo tiene defectos. Coopere con el esfuerzo de esa oficina para reparar la unidad.

**He recibido una copia de la notificación titulada “Atención al Envenenamiento por Pinturas a Base de Plomo” Y He recibido una copia de el folleto titulado “Proteja a Su Familia del Plomo en Su Casa”.**

Nombre impreso del recipiente

Fecha

Firma del recipiente